

«Narramos a dos voces que se fusionan y se convierten en una»

Txabi Arnal Escritor ermuarra

El autor publica su última narración ilustrada, 'La ladrona de sellos', una continuación del clásico de 'La Caperucita Roja'

■ AINHOA LASUEN

ERMUA. Son 17 páginas cargadas de aventuras y transforman la continuación del cuento clásico de 'Caperucita Roja' en toda una odisea divertidísima en busca del perdón del lobo. La última narración ilustrada del ermuarra Txabi Arnal, 'La ladrona de sellos' (Editorial Edelvives), cuenta de un modo muy dinámico e ilustrativo una historia en la que los detalles de las imágenes son tan importantes como la misma narración y en la que Txabi Arnal (responsable del texto) es tan protagonista como Julio Antonio Blasco (ilustraciones).
—¿Por qué continuar con el cuento de Caperucita?

—Dar continuación al clásico entre los clásicos ha sido un ejercicio literario bastante osado. Tal vez hayamos sido unos atrevidos.... Pero creemos que el resultado es bueno. ¡Desde luego que ha merecido la pena! Caperucita es un cuento redondo, tal vez el más redondo, y también el más universal. El reto era, nada más y nada menos, dar una digna continuidad a un cuento que conoce y disfruta todo el mundo. ¡Menuda responsabilidad! Pero el reto se presentaba maravilloso, ¿cómo decirle que no?

—¿Cómo se le ocurrió la idea de la historia?

—La idea de presentar a Caperucita arrepentida y con sentimiento de culpabilidad surgió como una manera muy natural de dar continuidad al cuento. El verdadero problema se



Portada del último trabajo realizado por el creador ermuarra. ■ A. LASUEN

nos planteó cuando nos tocó idear el modo en que pediría perdón al lobo. Ese es, precisamente, el gran secreto que esconde esta obra. ¿Cómo pedir perdón a quien ya no está, a quien ha muerto?

«Pedir perdón»

—Muchas veces, de niños o no tanto, hemos tenido un poco de pena del lobo o nos hemos preguntado por qué había que acabar con él...

—Bueno, objetivamente, al lobo se le aplicó la pena de muerte por los delitos cometidos. ¡Eso es terrible! Aunque de un modo muy sutil, eso es lo que cuenta la más universal de las historias infantiles. Y estas son palabras muy gordas... Así las cosas, nuestra propuesta fue 'a grandes ma-

las grandes remedios'. Pidamos perdón sin esperar compensaciones. Ese es el verdadero perdón, y eso es lo que hace nuestra Caperucita.

—¿Por qué una ladrona de sellos?

—Bueno, no vamos a desvelar todos los secretos de la obra. ¿Por qué una ladrona? Porque nos gustan los protagonistas políticamente incorrectos. ¿Y los sellos? Perdimos los discos de vinilo, las casetes, estamos perdiendo los libros de papel y, al paso que vamos, vamos a perder el gusto por escribir cartas y enviarlas a través del buzón. Y los sellos... son como los cromos, fascinantes.

—Las ilustraciones son excepcionales, tienes que pararte o repasar para ver los detalles.

—Julio Antonio Blasco no sólo es ilus-

trador. También crea, matiza, propone a través de sus ilustraciones, completa el significado de la narración. En definitiva, narramos a dos voces que se fusionan y se convierten en una. A pesar de la distancia -Julio vive en Valencia-, en este álbum hemos trabajado codo con codo. Es bonito saber que no trabajas solo. No sé, tal vez algún día le cuente todo esto mediante una carta en la que pondré un sello muy bonito.

—¿Qué destacaría de la obra?

—Bueno, la obra también presenta unos cuantos extras: una precuela de la historia, una presentación de los protagonistas, una colección de bocetos, ¡y un juego de postales! Y todo ello hace todavía más atractiva a nuestra ladronzuela.

La biblioteca pone en marcha dos clubes de lectura

■ A. L.

La biblioteca, en colaboración con el Hospital de Día de Ermua, ha puesto en marcha este mes dos clubes de Lectura Fácil (LF). Estos clubes están dinamizados por dos de sus terapeutas ocupacionales y se reúnen semanalmente en la biblioteca. Son dos grupos de una decena de personas cada uno, que acuden a la reunión los lunes y miércoles de 15.00 a 16.00 horas.

La Lectura Fácil se basa en los principios de democracia lectora e integración social a través de la lectura. Pretende acercar la lectura a personas con dificultades lectoras o de comprensión y posibilita a estos colectivos el acceso a la cultura, y la información.

La biblioteca y los Servicios Sociales municipales organizaron en febrero una formación para agentes dinamizadoras de LF (educadoras y terapeutas) y estos clubes son fruto de esa formación. Además, la biblioteca cuenta con un espacio destacado donde se recogen todos los materiales editados en Lectura Fácil, tanto en euskera como en castellano.

EN BREVE

Entrega de los premios Juanita Ibaibarriaga

La vigésima primera edición del concurso de cuentos y reportajes Juanita Ibaibarriaga ya tiene ganadores. La modalidad de reportaje para personas adultas ha quedado desierta y los premios para escolares se entregaron en la gala del Día del Euskara. Resultaron premiados Oier Araiztegi (3º Primaria), Marta Lucena Muñoz (4º), Aritz Prieto y Mateo Riesco (5º), Igor Piñeiro (6º), Mikel Ismael Kaye (1º ESO) y Eurne Garrido Conde (2º ESO).

TELÉFONOS DE INTERÉS

URGENCIAS		
SOS DEIAK		112
DYA	943 464 622	
HOSPITALES		
Hospital Mendaro	943 032 800	
Ambulatorio de Eibar	943 032 500	
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650	
Ambulatorio de Ermua	943 032 630	
POLICÍA MUNICIPAL		
Eibar	943 708 424	
Ermua	943 176 300	
ERTZAINTZA		
Eibar	943 531 700	
BOMBEROS Toda la provincia		
		112
TRANSPORTES		
Euskotren	902 543 210	
Pesa Eibar	902 101 210	
Bizkaibus	902 222 265	
TAXIS		
Eibar	943 203 071 y 943 201 325	
Ermua	943 170 396	
AYUNTAMIENTOS		
Eibar (Centralita)	943 708 400	
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)	010	
Ermua	943 176 322	

* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

CARTELERA DE CINE

EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2	
El juez	16.30-19.30-22.30
Perdida	16.30-22.30
Alexander y el día terrible...	17.00
St Vincent	19.45-22.30

ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n	
Escobar, paraíso perdido	19.30
Sinsajo (parte 1)	22.00

COMUNICACIONES

AUTOBUSES

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00*, 8.00, 8.30, 9.00*, de 9.30 a 13.30* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora.	
Sábados: 7.00*, 8.30 y de 9.30* a 19.30 cada hora.	
Festivos: 8.30, 10.30*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.	
*Salida desde Ermua diez minutos antes	

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00*, de 15.30 a 18.30* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00*.	
Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30* cada hora, de 15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00*.	
Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00* y 22.00*.	
*Llegada a Ermua	

EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.	
---	--

BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.	
--	--

EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15.	
Festivos: 8.45, 12.45, 16.45, 20.45.	

VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 7.15, 8.00, 12.00, 16.00 y 20.00.	
Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.	

EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45.	
Festivos: 7.45 y 18.00	

PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00.	
Festivos: 11.00 y 21.00.	

EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00.	
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.	

ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30.	
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.	

EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30.	
Festivos: 12.00 y 19.00.	

ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50.	
Festivos: 12.30 y 19.30.	

EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).	
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.	
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.	

HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora y a las 21.55.	
Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.	

TRENES

BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.	
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.	

EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.	
--	--

ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.	
---	--

SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.	
---	--

EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.	
--	--

FARMACIAS

EIBAR

De 9.00 a 22.00: Lekumberri (Isasi, 31).

ERMUA

De 9.00 a 22.00: Aramburu (Av. Gipuzkoa, 46). De 22.00 a 24.00: Cortina (Zubiaurre, 29).

EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Azkue (T. Etxebarria, 4).

DEBA

El Amaikak de Preferente peleará para no despegarse de la parte alta de la tabla

ION FERNÁNDEZ

DEBA. Recta final antes de las vacaciones por las navidades. El Amaikak Bat tiene un fin de semana amplio con un total de 10 partidos, ya que tres plantillas de alevines se suman a la cartelera. Los mayores del club saltarán al campo con la intención de conseguir un triunfo que no le aleje de los puestos de arriba de la tabla y seguir por el buen camino de esta temporada.

Los entrenados por Unanue y Urbieta se verán las caras esta jornada con el Ilintxa, un rival que se encuentra décimo en la clasificación. Los debarras, por su parte, van terceros, con los mismos puntos que el Mutriku, cuarto, y con cuatro menos que el líder, el Getariako Keta. El Amaikak tratará de seguir mostrándose fuerte en ataque, y mantener la portería a cero, como en los dos últimos choques, ante Beasain y Mondragón.

Los juveniles están cuajando una gran campaña en una División de Honor muy duro, algo que no les ha impedido ser líderes en solitario. No obstante, no se pueden relajar, dado que el Beasain le pisa los talones. Los debarras reciben esta jornada al Ilintxa, que ocupa los puestos de mitad de la tabla y que fuera de su campo se presentan como un equipo peligroso. Ante ello, los locales tratarán de mantener la buena dinámica.

Las chicas del juvenil no descansaron el pasado fin de semana, como lo hicieron la mayoría de plantillas del Amaikak Bat. Empataron ante el Ordizia en un partido muy reñido, y esta jornada les toca desplazarse al campo del Aloña Mendi, un rival que va por detrás en la clasificación.

Los cadetes han ido de menos a más esta temporada. Los últimos buenos resultados le han llevado a situarse en la sexta plaza y mirando hacia arriba. Este fin de semana, tienen una buena ocasión para seguir con la progresión, dado que acu-



El Amaika durante un partido contra el Mondragón. :: ANDER SALEGI

CARTELERA

Preferente: Ante el Ilintxa. En Bikuña, de Legazpi, mañana, a las 16.00 horas.

Juvenil: Frente al Ilintxa. En Errota Zar hoy, a las 16.30 horas.

Juvenil F: Contra el Aloña Mendi. En Azkoagain, de Oñati, hoy, a las 16.30 horas.

Cadete: Ante el Ilintxa. En Bikuña, de Legazpi, hoy, a las 12.00.

Infantil: Frente al Antzuola. En Estala, de Antzuola, mañana, a las 11.00 horas.

Infantil T: Contra el Internacional. En Errota Zar hoy, a las 11.00.

Infantil F: Ante el Zarautz B. En Asti, de Zarautz, hoy, a las 9.30.

Alevín R: Frente al Orioko. En San Juan, de Azkoitia, mañana, a las 11.00 horas.

Alevín P: Contra el Soraluze. En Errota Zar mañana, a las 10.00.

Alevín F: Ante el Zarautz. En Errota Zar mañana, a las 12.00 horas.

dirán al campo del penúltimo, el Ilintxa, que únicamente ha suma-

do cuatro puntos. En caso de ganar, el Amaikak podría subir algún peldaño más en la tabla.

El Primera Infantil pelea en los puestos de arriba de su grupo. Se encuentra segundo, con tres puntos menos que un Arrasate que únicamente ha cedido un empate, el resto de partidos los ha ganado. Los debarras visitarán el campo del Antzuola, un equipo que va en la cola de la tabla, y que solo ha conseguido una victoria.

El Infantil Txiki acaba de comenzar un segundo torneo. Esta temporada afronta la segunda jornada con la esperanza de repetir victoria. En el primer encuentro se impuso al Antigua Luberrí y ahora buscará repetir ante el Internacional, que es colista.

El infantil femenino no pudo el fin de semana pasado con el líder, el Zumaia. El adversario de esta jornada también se presenta complicado, ya que el Zarautz se encuentra segundo peleando por el primer puesto. Las debarras tendrán que estar acertadas si quieren conseguir algo positivo.

ONDARROA

El Aurrera juega un difícil encuentro contra el Tolosa con el objetivo de consolidarse en el liderato

ONDARROA. El Aurrera de Ondarroa juega hoy un difícil encuentro contra el Tolosa, a las 16.30 horas, en Berazubi, en el que tratará de obtener los tres puntos. El partido se antoja difícil, como todos los que han enfrentado a tolosarras y ondarreses. Los hombres entrenados por Dorronsoro obtuvieron una contundente victoria 1-5 contra el Ostadar, en su primera victoria fuera de Berazubi. Figuran sextos. Por ello, el equipo urdina anda con moral.

Tras la última victoria en Berazubi ante el Usurbil, el club tolosarra buscaba la victoria para, encerrar los dos últimos partidos ligeros antes de las navidades en Berazubi, frente al Aurrera de Ondarroa y Antzuola, con el firme propósito de dar un salto impor-

tante en la clasificación.

De los 20 puntos que tienen en la tabla, 14 los han conseguido en su estadio, con lo que se ofrece una idea del potencialidad que cuentan. No obstante, el Aurrera cuenta con 30 puntos es colider y esta temporada está obteniendo muchas victorias fuera.

Ganando hoy, los de Ondarroa podrán ser optimistas de cara al final del año. Para ello el equipo ondarrés piensa ser protagonista del encuentro desde el pitido inicial. De poner un ritmo alto de partido e intenso, ya que físicamente se encuentran muy bien, van a tener más posibilidades de victoria los rojillos. Además en el caso de tropezar el Aretxabaleta se podría consolidar como primero de la tabla.

Organizado un encuentro feminista para hoy

ONDARROA. Un encuentro feminista abertzale se ha organizado a lo largo de hoy, con variedad de actividades. El programa se marca como objetivo adaptar «una Euskalherria soberana feminista». Entre los actos previstos destacan, a las 9.00 horas, una reunión para dar inicio al programa en la Cofradía, para seguir a las 10.00 horas, con la presentación. A las 10.30 horas, habrá un grupo de trabajo sobre 'Capitalismo heteropatriarcal en el País Vasco'. ¿Cuales son las claves para una transformación.

Tras las conclusiones se celebrará una comida en en polideportivo Zaldupe, a las 14.00 horas.

Por la tarde, en la Cofradía, se celebra una mesa redonda sobre 'Transición feminista: incidencia política, estrategias y poderes'.

Tras el cierre de las sesiones se llevará a cabo un festival a las 22.00 horas, en Beikozini, con los grupos Euskabareta, Endemaño, DJ Gure Besta y Las Marines. Se requiere inscripción para asistir a estas jornadas, con un coste de 15 euros.

ERMUA

Convocado el concurso de escaparates de Navidad

ION K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. E ayuntamiento en colaboración con la Asociación de Comercio y Hostelería -ACHE- convocan el cuarto concurso local de escaparates de Navidad. El objetivo es incentivar a todo el comercio para que adornen sus escaparates y así dar al pueblo un ambiente más navideño, festivo y colorido si cabe.

En el certamen pueden participar todos los establecimientos comerciales de la localidad, sin restricción ninguna. Tanto las tiendas asociadas a la ACHE como

las que no. Habrá dos premios, valorados en mil euros, setecientos serán para un proyecto de modernización y mejora del establecimiento que entregará el jurado. Y los otros trescientos euros, para analizar y ejecutar un proyecto de mejora, al premio que concede el público por votación popular. Además quince establecimientos participantes en el concurso recibirán una beca para asistir gratuitamente a un curso formativo.

Las inscripciones pueden realizarse hasta el día 16 de diciembre. Para ello puede llamar al área municipal de Desarrollo Local, al número 943179018 en horario de 9.00 a 14.00 horas, o bien escribir un mensaje de correo electrónico al buzón jportugal@udaler-mua.net. Las tiendas inscritas deberán tener sus escaparates montados y listos entre los días 16 de diciembre y 6 de enero de 2015.

EN BREVE

Bertso jaialdia egingo da gaur arratsaldean

Debako Udalak gaur, 18:30etan hasita, bertso jaialdia antolatu du Aldats pilotalekuan. Andoni Egaña, Sebastian Lizaso, Amets Arzallus eta Maialan Lujanbio bertan izango dira oholtza gainean. Amaia Agirre be- raiekin izango da eta gaiak jarriko dizkie. Animatzen direnek gaur eskuratu ditzazkete tiketak pilotalekuan 10 euroren truke.

Actividad solidaria de Kultur Elkarteak mañana

Kultur Elkarteak colaborará con Cáritas mediante la venta mañana, en los bajos de la casa consistorial de revistas sobrantes de la publicación 'Deba' y los libros de la publicación 'Deba bilduma', que se venderán a un precio de 2 y 5 euros. Desde la organización explican que «de esta manera se tendrá la opción de colaborar con los más necesitados adquiriendo un pedacito de cultura de barra».

Semana para Prevenir los Residuos hoy

El Ayuntamiento ha organizado para hoy una serie de actividades dentro de la Semana para Prevenir los Residuos. Destaca la celebración de un mercadillo de segunda mano, entre las 11.00 y las 14.00 horas. También habrá una mesa informativa sobre el compost y la ginkana 'En busca de los tesoros de los residuos', que empezará a las 12.00. Además, se inaugurará el nuevo espacio para compost de Ifar kale.